

SPOSTAMENTI E INGRESSO IN ITALIA

In base alla normativa italiana, gli spostamenti da e per i Paesi dell'elenco C sono consentiti senza necessità di motivazione (fatte salve le limitazioni previste in Italia su base regionale). È sempre possibile che questi Paesi prevedano restrizioni all'ingresso (si raccomanda di consultare le schede del Paese di destinazione su www.viaggiare Sicuri.it).

Dal 16 gennaio 2021 e sino al 15 febbraio 2021

per l'ingresso in Italia, in caso di soggiorno o transito dai Paesi dell'elenco C nei 14 giorni precedenti è **obbligatorio sottoporsi a test molecolare o antigenico**, effettuato a mezzo di tampone e risultato negativo, nelle 48 ore antecedenti all'ingresso nel territorio italiano. Non è previsto l'isolamento fiduciario all'arrivo, ma rimane l'obbligo di comunicare al dipartimento di prevenzione dell'azienda sanitaria locale il proprio ingresso. **(Per maggiori informazioni per le persone che risiedono/**

dimorano o che soggiornano nella provincia di Bergamo, è possibile **consultare il sito di ATS Bergamo** al link www.ats-bg.it), nonché l'obbligo di compilare l'autodichiarazione (www.interno.gov.it/it-autodichiarazione, modulo per gli spostamenti).

In caso di mancata presentazione dell'attestazione relativa al test molecolare o antigenico prescritto, si è sottoposti a isolamento fiduciario e sorveglianza sanitaria.

Sono previste limitate eccezioni all'obbligo di isolamento fiduciario, sorveglianza e obbligo di tampone, consultabili sul sito www.viaggiare Sicuri.it.

Per ogni altra ulteriore informazione si prega di consultare il sito www.viaggiare Sicuri.it - sezione Covid-19, L'Italia.

C- Austria, Belgio, Bulgaria, Cipro, Croazia, Danimarca (incluse isole Fær Oer e Groenlandia), Estonia, Finlandia, Francia (inclusi Guadalupa, Martinica, Guyana, Riunione, Mayotte ed esclusi altri territori situati al di fuori del continente europeo), Germania, Grecia, Irlanda, Lettonia, Lituania, Lussemburgo, Malta, Paesi Bassi (esclusi territori situati al di fuori del continente europeo), Polonia, Portogallo (incluse Azzorre e Madeira), Repubblica Ceca, Romania, Slovacchia, Slovenia, Spagna (inclusi territori nel continente africano), Svezia, Ungheria, Islanda, Norvegia, Liechtenstein, Svizzera, Andorra, Principato di Monaco: obbligo di test molecolare o antigenico effettuato a mezzo tampone nelle 48 ore precedenti l'imbarco, con risultato negativo.

TRAVEL AND ENTRY IN ITALY

In accordance with Italian regulations, movements from and to countries in list C are permitted without the need to specify the reason for the journey (except for the limitations that may apply in Italy according to the specific region). There is always the possibility that these countries may apply restrictions on entrance (it is advisable to consult the files for destination countries at www.viaggiare Sicuri.it).

From 16 January 2021 until 15 February 2021

*for arrivals in Italy, if the individual has stayed in, or been in transit through, one or more of the countries in list C during the 14 previous days, it is **mandatory to have taken a molecular or antigenic test**, performed by means of a swab, that has produced a negative result, within the 48-hour period before entrance into the Italian territory. Self-isolation is not necessary on arrival, but travellers are nonetheless required to inform the department of prevention at the local health authority regarding*

*their entrance into the country (for further information for **people residing, living or staying in the province of Bergamo**, refer to the **Bergamo ATS [health authority] website** at the link www.ats-bg.it), and likewise they are required to compile the self-declaration form (www.interno.gov.it/it-autodichiarazione [self-declaration], form for journeys).*

If no documentation is presented with regard to the required molecular or antigenic test, the traveller has to undergo self-isolation and health surveillance.

There are certain limited exceptions to the mandatory self-isolation, surveillance and obligatory swab test, as detailed on the website www.viaggiare Sicuri.it.

For further information, see the website www.viaggiare Sicuri.it - Covid-19 section, Italy.

C- Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, Croatia, Denmark (including the Faroe Islands and Greenland), Estonia, Finland, France (including Guadeloupe, Martinique, Guyana, Réunion, Mayotte and excluding other territories located outside the European continent), Germany, Greece, Ireland, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands (excluding territories located outside the European continent), Poland, Portugal (including the Azores and Madeira), Czech Republic, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain (including territories in the African continent), Sweden, Hungary, Iceland, Norway, Liechtenstein, Switzerland, Andorra, Principality of Monaco: obligation of molecular or antigenic testing carried out by means of a swab in the 48 hours before boarding, with negative result.



INDOSSA
LA MASCHERINA
DI PROTEZIONE

WEAR THE
PROTECTION MASK



IGIENIZZA
SPESSE LE MANI

SANITIZE YOUR HANDS
FREQUENTLY



MANTIENI ALMENO
1 METRO DI DISTANZA
DAGLI ALTRI

KEEP AT LEAST 1 METER
AWAY FROM THE OTHERS

MILAN
BERGAMO
AIRPORT

BGY